

RO: AISENSE – MANUAL DE UTILIZARE

Înainte de utilizarea produsului, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

PREZENTAREA PRODUSULUI

Ochelarii AISENSE AI sunt ochelari inteligenți portabili, echipați cu audio Bluetooth și funcții de traducere susținute de inteligență artificială. Atunci când sunt conectați la aplicația mobilă însoțitoare, aceștia le permit utilizatorilor acces la traducere în timp real, înregistrare vocală, chat AI și redare audio. Produsul este conceput pentru a sprijini comunicarea, învățarea limbilor străine și asistența inteligentă de zi cu zi.

SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

Baterie: 3.7 V, 70 mAh (0.259 Wh)
Intrare: DC 5 V = 1 A
Sensibilitatea difuzorului: 95 ± 3 dB
Raza de funcționare wireless: până la 10 m
Temp de redare a muzicii și apelurilor: până la 5 ore
Temp de așteptare: până la 50 de ore
Temp de încărcare: aproximativ 1,5 ore
Versiune Bluetooth: 5.4
Interval de frecvență: 2402 – 2480 MHz
Putere maximă de radiofrecvență: 1.69 dBm

UTILIZATORI PREVĂZUȚI

Acest produs este potrivit pentru următoarele grupuri de utilizatori:

- Comunicatori internaționali – persoane care comunică frecvent cu oameni din diferite țări, cum ar fi profesioniști din afaceri și studenți.
- Persoane care învață limbi străine – utilizatori care doresc să își îmbunătățească abilitățile lingvistice prin situații reale de comunicare.
- Utilizatori cu deficiențe de auz – funcțiile de transformare a vorbirii în text și de transcriere pot ajuta la îmbunătățirea înțelegerii și comunicării.

INSTALAREA APLICAȚIEI MOBILE



1. Scanați codul QR inclus în ambalajul produsului.
2. Descărcați pachetul de instalare potrivit pentru dispozitivul dumneavoastră mobil.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea.

ÎNREGISTRAREA CONTULUI ȘI CONECTAREA DISPOZITIVULUI

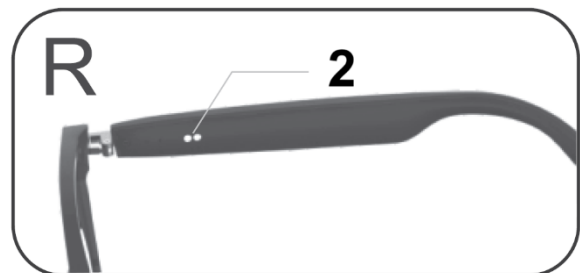
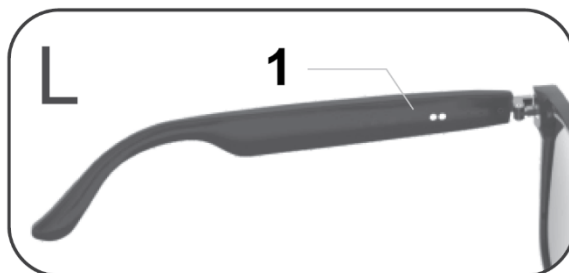
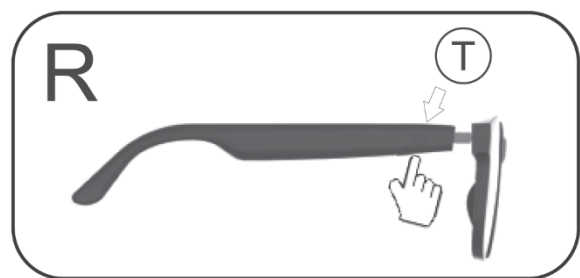
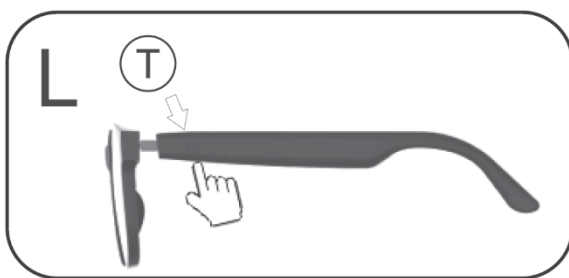
Înregistrare și autentificare

1. După instalare, deschideți aplicația “HeyLink Audio”.
2. Când vi se solicită, permiteți aplicației acces la următoarele permisiuni:
 - Locație
 - Notificări
 - Date wireless
 - Microfon
 - Bluetooth
3. Atingeți Register pentru a crea un cont nou sau Log In dacă aveți deja un cont.

Conectarea ochelarilor AI

1. Deschideți secțiunea “My” din colțul din dreapta jos al aplicației.
2. Găsiți AI Device și atingeți Bind.
3. Scanați codul pentru conectarea dispozitivului.
4. Atingeți Connect.
5. Sistemul vă va redirecționa către Bluetooth Settings pentru a conecta ochelarii.
6. Selectați dispozitivul și confirmați conexiunea.
7. Atingeți Bind pentru a finaliza procesul de conectare a dispozitivului.

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI



- T – zonă de control tactil: utilizată pentru controlul redării muzicii, apelurilor și altor funcții.
- 1 & 2 – conector magnetic de încărcare: utilizat pentru conectarea cablului magnetic de încărcare.

FUNȚIILE PRODUSULUI ȘI UTILIZARE

Ochelarii AI se conectează prin Bluetooth la aplicația HeyLink Audio. Software-ul acceptă atât traducerea text, cât și traducerea vocală, permițând traducerea vorbirii în timp real în timpul utilizării ochelarilor.

Când dispozitivul este conectat și asociat cu aplicația, sunt disponibile următoarele funcții:

1. **Traducerea dialogului**
Traducere în timp real care ajută la eliminarea barierelor lingvistice și permite o comunicare fluentă.
2. **Subtitrări pentru audio și video**
Afișează subtitrări și traducere în timp real în timpul redării conținutului audio sau video.
3. **Traducere pentru conferințe**
Permite transcriere și traducere în timp real în timpul întâlnirilor și poate crea rezumate ale întâlnirilor.
4. **Traducere simultană**
Potrivită pentru prelegeri, negocieri de afaceri și alte situații de traducere în timp real.
5. **Note vocale**
Înregistrarea notelor vocale pentru a surprinde momente sau idei importante.
6. **Chat AI**
Puneți întrebări, purtați conversații și primiți ajutor susținut de inteligență artificială.

CONECTAREA DISPOZITIVULUI

Asocierea brațelor ochelarilor

După pornirea ochelarilor, brațul stâng și cel drept se asociază automat unul cu celălalt.

Conexiune Bluetooth

1. Activați Bluetooth pe dispozitivul dumneavoastră mobil.
2. Căutați dispozitivele disponibile.
3. Din lista de dispozitive selectați GS-*
4. Confirmați conexiunea.

ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI

Ochelarii utilizează încărcare magnetică.

- Conectați cablul magnetic de încărcare la conectorul de încărcare.
- Indicator LED roșu – încărcarea este în curs.
- Indicator LED stins – complet încărcat.

Timpul de încărcare completă este de aproximativ 90 de minute.

PREZENTARE GENERALĂ A COMENZILOR

Funcție	Acțiune	Buton
Pornire	Apăsare lungă – 3 secunde	L / R
Oprire	Apăsare lungă – 5 secunde	L / R
Redare / pauză muzică	O atingere	L / R
Activarea asistentului vocal	Apăsare lungă – 1,5 secunde	L
Piesa anterioară	Două atingeri	L
Piesa următoare	Două atingeri	R
Camera la distanță (când camera este deschisă)	Trei atingeri	L / R
Mărire volum	Trei atingeri	R
Micșorare volum	Trei atingeri	L
Răspuns / Încheiere apel	O atingere	L / R
Respingere apel	Apăsare lungă – 2 secunde	L / R

PROBLEME FRECVENTE ȘI SOLUȚII

- 1. Problemă de conectare**
Asigurați-vă că ochelarii AI sunt porniți și în modul de asociere. De asemenea, verificați dacă Bluetooth este activat pe dispozitivul dumneavoastră mobil.
- 2. Traducere inexactă**
Asigurați-vă că nivelul bateriei telefonului este peste 20 %, că conexiunea la internet este stabilă și că vocea de intrare este clară.
- 3. Încetinirea aplicației**
Închideți aplicațiile inutile care rulează în fundal pentru a asigura suficientă memorie liberă pe dispozitiv.
- 4. Ajustarea volumului**
Ajustați volumul din setările aplicației sau verificați dacă nivelul volumului pe ochelarii AI este setat corect.
- 5. Actualizări software**
Verificați în mod regulat actualizările pentru a vă asigura că aplicația și funcțiile dispozitivului rămân actualizate.

NOTĂ IMPORTANTĂ

Fiecare dispozitiv poate fi conectat în același timp la un singur cont de utilizator.

INSTRUCȚIUNI PENTRU RECICLARE ȘI ELIMINARE:



Această etichetă înseamnă că produsul nu poate fi eliminat ca și alte deșeuri menajere pe întreg teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane în urma eliminării necontrolate a deșeurilor. Reciclați în mod responsabil pentru a promova utilizarea durabilă a resurselor materiale. Dacă doriți să returnați un dispozitiv uzat, utilizați sistemul de depunere și colectare sau contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Retailerul poate accepta produsul pentru o reciclare sigură din punct de vedere ecologic.



O declarație a producătorului care să ateste că produsul respectă cerințele directivelor UE aplicabile.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
According to EC Directive – CE

Manufacturer: Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Address: 301-5, Building A, Hanfu Smart City, Longgang District, Shenzhen, China
Phone: 18505815587
Email: emmy@keepselected.cn

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product name: AISENSE (Bluetooth glasses)
Model no.: GS07

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

RoHS Directive (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN 62479:2010, EN 50663:2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Imported by: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slovenia, EU

Signed for and on behalf of (company name): Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Place and date of issue: Shenzhen 2026.03.23
Name, function: Zhouwei, General manager
Signature:
Stamp:



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE
Conform Directivei CE – CE

Producător: Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Adresă: 301-5, Clădirea A, Hanfu Smart City, district Longgang, Shenzhen, China
Telefon: 18505815587
E-mail: emmy@keepselected.cn

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Denumirea produsului: AISENSE (ochelari Bluetooth)
Model nr.: GS07

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE

Directiva RoHS (UE) 2015/863 de modificare a anexei II la Directiva 2011/65/UE

Referințe la standardele armonizate relevante sau alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea:

EN 62479:2010, EN 50663:2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Importator: HS PLUS d.o.o., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slovenia, UE

Semnat pentru și în numele (denumirea companiei): Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Locul și data emiterii: Shenzhen, 23.03.2026
Nume, funcție: Zhouwei, director general
Semnătură:
Ștampilă: